

Smlouva o spolupráci

v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012, Občanský zákoník, ve znění platných právních předpisů
(dále jen „Smlouva“) uzavřená dne 29.4.2019

mezi

MultiSport Benefit, s.r.o.

se sídlem Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4

IČO: 24715298

DIČ: CZ24715298

zapsaná v obchodním rejstříku vedeným Městským soudem v Praze pod sp.zn. C 168281

jednající jednatelkou společnosti, paní Ing. Martynou Hannou Monoszon

(dále jen „MultiSport Benefit“)

a

Správa městských sportovišť Kolín

se sídlem: Masarykova 1041, Kolín, ,

IČ: 27946576, DIČ: CZ27946576

zapsanou v obchodním rejstříku vedeným Městským soudem v Praze pod sp.zn. B 12269

jednající Ing. Jan Širc

(dále jen jako „Partner“)

Týká se objektu: **Vodní svět Kolín, Masarykova 1041, Kolín, , 28002**

(MultiSport Benefit a Partner dále každý jednotlivě také jako „Smluvní strana“ a společně jako „Smluvní strany“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) MultiSport Benefit je společností poskytující služby v oblasti zaměstnaneckých benefitů, zejména Programu MultiSport a
- (B) Partner je společností poskytující sportovně-relaxační služby ve výše uvedeném objektu/objektech

SE SMLUVNÍ STRANY DOHODLY TAKTO:

§1

Definice

1.1 V této Smlouvě:

- a) **Objekt Partnera** znamená prostory, v nichž Partner poskytuje Uživatelům karet MultiSport sportovně-relaxační služby. Podrobné informace týkající se objektu jsou uvedeny v příloze č.1 této Smlouvy. Služby Partnera lze využívat po předložení karty a průkazu totožnosti (s výjimkami uvedenými v této Smlouvě) (dále jen „objekt“).
- b) **Průkaz totožnosti** znamená doklad, na jehož základě lze identifikovat totožnost Uživatele, obsahující jméno, příjmení a fotografii, vydaný orgánem státní správy (zejména občanský průkaz, cestovní pas, průkaz na MHD, průkaz k povolení k pobytu, řidičský průkaz), orgánem profesní samosprávy (služební průkaz), studentské průkazy (vydané střední školou, vysokou školou), firemní identifikátor (jméno, příjmení, fotografie).
- c) **Karta MultiSport** znamená kartu vydanou MultiSport Benefit, opravňující Uživatele k využívání služeb Partnera uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „karta“). Karta obsahuje jméno a příjmení Uživatele, název Zákazníka, individuální číslo a status karty „Zaměstnanec, Doprovod nebo Dítě“. Na jejím základě může služeb Partnera využívat výhradně Uživatel karty. Aktuální vzor karty je uvedený v příloze č. 2 této Smlouvy. Karta je majetkem MultiSport Benefit.
- d) **Uživatel karty** – fyzická osoba používající kartu oprávněná využívat všech služeb Partnera uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy. Pokud je ve smlouvě použito označení „Uživatel“, je tím míněn Zaměstnanec, Doprovodná osoba a/nebo Dítě (dále jen „Uživatel“).

- e) **Zaměstnanec** znamená fyzickou osobu vykonávající pro Zákazníka práce v pracovním poměru nebo na základě dohody o pracích konaných mimo pracovní poměr nebo na základě jiné smlouvy /zejména smlouvy o poskytování služeb/.
- f) **Zákazník** – subjekt, který na základě zvláštní Smlouvy s MultiSport Benefit umožnil využívání Programu MultiSport svým Zaměstnancům a jejich rodinným příslušníkům /Doprovodné osoby a Děti/.
- g) **Doprovodná osoba** znamená osobu blízkou Zaměstnanci /ve smyslu definice obsažené v ust. § 22 zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník/, využívající kartu „Doprovod“.
- h) **Dítě (Děti)** znamená dítě (děti) Zaměstnance mladší (15) let, využívající kartu „Dítě“.
- i) **Kontrolor** – zaměstnanec MultiSport Benefit nebo osoba jednající na pokyn MultiSport Benefit, mající oprávnění k ověřování totožnosti Uživatelů. V případě, kdy nesouhlasí údaje na kartě a na průkazu totožnosti, nebo pokud je karta používána neoprávněně jiným způsobem, je kontrolor oprávněn požadovat od Partnera zrušení návštěvy **a/nebo** neprovedení záznamu návštěvy **a/nebo** odebrat kartu. Kontrolor je povinen se při kontrole prokazovat průkazem kontrolora (aktuální vzor průkazu kontrolora je uvedený v příloze č. 2 této Smlouvy). Kontrolor je oprávněn sbírat biometrické údaje (obecný fyzický popis – výška, barva vlasů, odhadovaný věk apod.) o zaměstnancích Partnera, se kterými jedná v rámci kontroly v objektu/objektech Partnera.
- j) **Vstup** – jednorázový přístup k jedné ze služeb poskytovaných Partnerem (uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy), které jsou předmětem této Smlouvy v rámci provozních hodin objektu Partnera a v souladu s rozvrhem výuky. Jeden vstup je spojen s jedním zaznamenáním návštěvy Uživatele prostřednictvím snímače čárových kódů.
- k) **Návštěva** – vstup
- l) **Nouzový formulář návštěv** – formulář poskytnutý společností MultiSport Benefit sloužící k potvrzení zaznamenané návštěvy v případě nemožnosti načtení vstupů snímačem čárového kódu. Vzor Nouzového formuláře návštěv se nachází v příloze č.3 této Smlouvy.
- m) **Snímače čárových kódů** – systém záznamu návštěv. Snímače čárových kódů jsou majetkem MultiSport Benefit, podrobné podmínky využívání snímače čárových kódů jsou popsány v pravidlech, která představují přílohu č.5 této Smlouvy.
- n) **Partnerská zóna – online** rozhraní sloužící pro načítání vstupů do objektu, pro generaci podkladů pro fakturaci, pro zasílání faktur a nouzových formulářů partnery společnosti MultiSport Benefit.

§2

Předmět Smlouvy

- 2.1 Na základě této Smlouvy a za podmínek stanovených touto Smlouvou se Partner zavazuje poskytovat sportovně-relaxační služby v objektu/objektech Uživatelům karet MultiSport
- 2.2 Za účelem vyloučení pochybností se Smluvní strany dohodly, že předmětem této Smlouvy nejsou služby poskytované Partnerem, jako jsou zejména: školení, výjezdní akce, maratony, virtuální výuka, individuální lekce s osobním trenérem, tematická setkání, kurzy, turnaje.
- 2.3 Partner prohlašuje, že provozuje svou výdělečnou činnost v oblasti sportovně-relaxačních služeb na území České republiky.

§3

Rozsah a podmínky spolupráce

- 3.1 Smluvní strany se dohodly, že MultiSport Benefit bude od Partnera kupovat služby v podobě vstupů do objektu opravňujících k využití nabídky Partnera. Vstupy do zařízení Partnera umožňují využití následujících služeb:
 - **Karta MultiSport: Aquapark 60 min (+ 15 minut na převlečení), Ranní kondiční plavání bez atrakcí 60 min (+ 15 minut na převlečení), Veřejné bruslení, Sauna 60 min (+ 15 minut na převlečení)** s omezením k využití jedné služby během jedné návštěvy. Na základě uzavřené smlouvy bude MultiSport Benefit platit za celek využitých vstupů do zařízení, přičemž:
 - a) Ceník vstupů na jednotlivé služby je přílohou č. 1 této Smlouvy.
 - b) Jeden vstup do objektu je spojen s využitím jedné ze služeb uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy a jedním načtením návštěvy do systému prostřednictvím snímače čárových kódů, případně jedním zápisem do přílohy č. 3 (Nouzový formulář návštěv). Zápis je nutný jen v případě, že Partner nemůže vstup načíst přes snímač čárových kódů.
 - c) Uživatel má nárok pouze na jeden vstup do objektu za kalendářní den. MultiSport Benefit nenese náklady za druhý a další vstup Uživatele ve stejném kalendářním dni.
 - d) MultiSport Benefit nenese náklady za nevyužité rezervace.
 - e) Partner je oprávněn odmítnout Uživateli rezervaci v případě, že bude mít naplněnou kapacitu na službu, kterou požaduje Uživatel a zároveň v případě, že Uživatel v předchozím měsíci nenavštívil zarezervované aktivity a předem rezervaci neodvolal.
 - f) Za překročení časového limitu pobytu v objektu je Uživatel povinen zaplatit v pokladně Partnera doplatek ze svých prostředků, v souladu s platným ceníkem Partnera – týká se pouze aktivity: bazén, aquapark, sauna, wellness. Doplatek se nevztahuje na organizované skupinové lekce Partnerem.
- 3.2 Vstup Uživatele bude probíhat na základě předložení karty, jejíž vzor je přílohou č. 2 této Smlouvy a Průkazu totožnosti. Karta je vystavena na jméno a na jejím základě může služby Partnera využívat výhradně její držitel. Partner je povinen si vyžádat od Uživatele Průkaz totožnosti za účelem ověření totožnosti Uživatele. V případě, že je Partnerem zjištěna neshoda údajů na kartě a Průkazu totožnosti, je Partner oprávněn zadržet kartu a informovat o této skutečnosti MultiSport Benefit. V případě, že Uživatel odmítne Partnerovi průkaz totožnosti předložit, má Partner právo takovému

Uživatel poskytnutí služby odmítnout. Každý Uživatel se musí prokázat průkazem totožnosti. S tímto postupem je Uživatel srozuměn v podmínkách poskytování služeb v rámci Programu MultiSport. V případě zaznamenání návštěvy Dítěte je přípustné provedení ověření karty kartou pojištěnce, která potvrzuje jeho totožnost. Partner je povinen zaznamenat každou návštěvu Uživatele do systému prostřednictvím Snímače čárových kódů, nebo do Nouzového formuláře, který je přílohou č. 3 k této Smlouvě, obsahující příjmení a první iniciálu křestního jména, datum návštěvy, číslo karty Uživatele, název služby a podpis Uživatele. V případě, že se jedná o dítě bez povinnosti školní docházky, zapisuje do formuláře dítě dospělý zástupce.

- 3.3 Partner je povinen zaznamenat návštěvu Uživatele před využitím služby v objektu/objektech. Není přípustné zaznamenání návštěvy během nebo po využití služeb nabízených Partnerem v rámci Smlouvy. Karta může být vystavena na dobu určitou. Partner je povinen před zaznamenáním návštěvy do Nouzového formuláře zkontrolovat platnost karty. MultiSport Benefit nenese náklady v situaci, kdy Uživatelé využívají služby po splatnosti karty. V případě využívání Snímače čárových kódů je kontrola platnosti prováděna automaticky systémem.
- 3.4 Partner se zavazuje zpřístupnit služby Uživatelům v souladu s podmínkami Smlouvy a zajistit vysokou úroveň obsluhy Uživatelů.
- 3.5 Partner se zavazuje zajistit, aby Uživatelé s kartou využívali jen těch služeb, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. V případě využívání jiných služeb dostupných v objektu/objektech, je Uživatel povinen uhradit poplatek v souladu s pravidly poplatků platnými u Partnera. MultiSport Benefit nenese odpovědnost v případě, kdy Uživatelé využívají v objektu/objektech jiné služby než ty, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy, a nenese náklady s tím spojené.
- 3.6 Partner není oprávněn vybírat další poplatky za služby poskytované Uživatelům, které jsou, uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy, bez předchozího písemného souhlasu MultiSport Benefit. MultiSport Benefit nehradí náklady související se zapůjčením jakéhokoliv vybavení dostupného v objektu/objektech Uživatelům, zejména vybavení nezbytného k využívání služeb, jež jsou předmětem této Smlouvy ani za jakékoliv škody způsobené Uživatelům.
- 3.7 Partner se zavazuje vyplnit prohlášení o uzavřeném/neuzavřeném pojištění (v příloze č. 4 této Smlouvy).
- 3.8 **Aktivity a jednání Partnera v rozporu s obsahem této Smlouvy:**

- a) Partner si nevyžádá od Uživatele Průkaz totožnosti před čerpáním služby.
- b) Partner účtuje MultiSport Benefit nevyužité rezervace Uživatele.
- c) Není-li před zahájením čerpání služby vstup Uživatele zaznamenán do systému anebo v případě poruchy Snímače čárových kódů do Nouzového formuláře návštěv. V případě technických problémů (výpadek systému, internetu) je Partner povinen o této skutečnosti informovat MultiSport Benefit, a to nejpozději následující pracovní den.
- d) Partner si účtuje vstupy za osoby, které jsou členové nejbližší rodiny Partnera, tj. manžel, manželka, druh, družka, děti a/nebo zaměstnanci, personál a trenéři.

V případě opakovaného jednání Partnera vyjmenovaného výše bude toto jednání Partnera posuzováno ze strany MultiSport Benefit jako sankcionovaná aktivita.

3.9. Sankcionované aktivity

Uživatel je s kartou umožněno čerpat služby, které nejsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy

- a) Partner požaduje po Uživateli doplatek ke smluvním aktivitám s výjimkou aktivit uvedených v bodu 3.1 písm. f) této Smlouvy.
- b) Partner účtuje MultiSport Benefit vstupy, které nejsou reálně v objektu Partnera uskutečněné.
- c) Partner záměrně účtuje MultiSport Benefit dražší aktivitu.
- d) Partner provádí marketingové a/nebo propagační aktivity určené pro Uživatele, s cílem nabízení dalších služeb nebo zboží spojených s navyšováním počtu návštěv Uživatelů v objektu/ objektech vyvíjených Partnerem nebo třetí osobu.

Smluvní strany se dohodly, že pokud se Partner dopustí sankcionované aktivity, má MultiSport Benefit právo nezaplatit za vstupy, u nichž došlo k porušení smluvních povinností Partnera. Dopustí-li se Partner opakovaně sankcionované aktivity, je MultiSport Benefit oprávněn účtovat Partnerovi smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každé jednotlivé porušení. Právo MultiSport Benefit na úhradu smluvní pokuty nevylučuje její právo na náhradu škody.

54

Vyúčtování a komunikace Smluvních stran

- 4.1 Vyúčtování s MultiSport Benefit nastane na základě množství využitých vstupů do objektu v daném měsíci, při zohlednění cen uvedených v příloze č. 1 této Smlouvy.
- 4.2 Partner vystaví ke konci každého kalendářního měsíce fakturu, kterou zašle e-mailem na adresu: partneri@multisport.cz nebo prostřednictvím Partnerské zóny anebo poštou/ kurýrní službou. Partner se zavazuje poskytnout MultiSport Benefit pro platby dle této Smlouvy číslo tuzemského bankovního účtu, který byl Partnerem sdělený příslušnému Finančnímu úřadu pro platby z podnikatelské činnosti.
- 4.3 Faktura musí splňovat veškeré náležitosti vyžadované platnými právními předpisy, zejména náležitosti účetního dokladu dle ustanovení § 11 zák. č. 563/1991 Sb., o účetnictví, náležitosti daňového dokladu dle ustanovení § 29 zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. V případě, že faktura nebude splňovat náležitosti stanovené platnými právními předpisy, je MultiSport Benefit oprávněn vrátit fakturu ve lhůtě splatnosti Partnerovi k přepracování či doplnění; nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem doručení opravené faktury MultiSport Benefit, přičemž Partnerovi nevznikají z tohoto titulu žádné nároky, zejména nárok na úhradu úroků z prodlení.

- 4.4 MultiSport Benefit se zavazuje Partnerovi uhradit fakturu do čtrnácti (14) dnů ode dne doručení správně vystavené faktury, a to na bankovní účet č.ú.: **35-9877610287/0100**. Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání fakturované částky z účtu MultiSport Benefit.
- 4.5 V případě, že Partner nepošle fakturu nejpozději do 15. dne následujícího měsíce, MultiSport Benefit může odmítnout Partnerovi úhradu za příslušné vstupy /tato lhůta se uplatní také, pokud Partner vystaví fakturu nesplňující náležitosti stanovené platnými právními předpisy a je vyzván k jejímu přepracování či doplnění/.
- 4.6 Veškerá komunikace mezi Smluvními stranami bude vedena v písemné formě a doručena každé ze Smluvních stran Smlouvy osobně, doporučeným dopisem, kurýrem, nebo elektronickou poštou na korespondenční adresy Smluvních stran uvedené níže. Níže je uvedena i osoba pověřená jednou Smluvní stranou ke kontaktu s druhou Smluvní stranou. Smluvní strany pro účely korespondence dle této Smlouvy výslovně prohlašují, že požadavek písemné formy je dodržen i v případě komunikace prostřednictvím elektronické pošty (e-mailu), ledaže tato Smlouva či právní předpisy v konkrétním případě stanoví jinak.

Změnu údajů je příslušná Smluvní strana povinna oznámit druhé Smluvní straně bez zbytečného odkladu; nicméně vždy nejmeně 5 pracovních dnů před účinností dané změny.

Osobou určenou pro kontakt s MultiSport Benefit ze strany firmy Partnera je:

Jméno a příjmení: Dagmar Herčíková

Tel.: +420 321 671 616

E-mail: vodnisvetkolin@seznam.cz

Korespondenční adresa: Masarykova 1041, Kolín 280 02

Osobou určenou pro kontakt s Partnerem ze strany firmy MultiSport Benefit je:

Jméno a příjmení: Karolína Fojtíková

Tel.: +420 702 193 546

E-mail: k.fojtikova@multisport.cz

Korespondenční adresa: MultiSport Benefit s.r.o., Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4.

§5

Doba platnosti a ukončení smlouvy

- 5.1 Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou a nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne **1.5.2019**.
- 5.2 Kterákoliv Smluvní strana je oprávněna tuto Smlouvu písemně vypovědět bez uvedení důvodu. Výpovědní doba činí 1 měsíc a počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi příslušné Smluvní straně. Výpověď musí být odeslána formou doporučeného dopisu s doručenkou. Smluvní strany se dohodly, že výpověď se považuje za doručenu dnem doručení příslušné Smluvní straně a v případě, že příslušná smluvní strana zásilku nepřevzme, tak uplynutím úložní doby stanovené držitelem poštovní licence. Smluvní strana bude považovat výpověď za doručenu také tehdy, pokud jí druhá Smluvní strana nesdělí změnu své adresy nebo firmy (názvu) a odeslaný dopis bude vrácen s poznámkou „adresát neznámý“ nebo podobnou.
- 5.3 Kterákoliv Smluvní strana je oprávněna od této Smlouvy odstoupit z důvodu podstatného porušení této Smlouvy druhou Smluvní stranou. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného oznámení o odstoupení. Smluvní strany se dohodly, že odstoupení se považuje za doručené dnem doručení příslušné Smluvní straně a v případě, že příslušná Smluvní strana zásilku nepřevzme, tak uplynutím úložní doby stanovené držitelem poštovní licence.
- 5.4 Za podstatné porušení této Smlouvy se považuje:
- a) opakované jednání Partnera dle § 3 bod 3.8 této Smlouvy a/nebo sankcionované jednání Partnera dle § 3 bod 3.9 této Smlouvy. MultiSport Benefit si v případě odstoupení od smlouvy vyhrazuje právo požadovat po Partnerovi vrácení odměny neoprávněně obdržené Partnerem za poskytované služby.
 - b) Prodlení MultiSport Benefit s platbou odměny delším než 30 dnů od data obdržení faktury – správně vystaveného daňového dokladu, kdy k úhradě odměny nedojde ani po předchozí písemné výzvě Partnera k úhradě se stanovením dodatečného termínu pro úhradu, který musí činit nejmeně 5 pracovních dnů ode dne obdržení výzvy.
 - c) vedení exekučního řízení proti kterékoliv ze smluvních stran anebo zahájení insolvenčního řízení na kteroukoliv ze smluvních stran

§6

Ochrana osobních údajů

- 6.1 MultiSport Benefit i Partner se zavazují plnit právní požadavky a povinnosti v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“), v souvislosti se svojí činností při plnění Smlouvy. MultiSport Benefit i Partner se současně zavazují, že budou při plnění této Smlouvy, postupovat i v souladu s právními předpisy, které budou ať už Evropskou

- komisí nebo v České republice přijaty za účelem provedení nebo adaptace tohoto nařízení. Smluvní strany se zavazují poskytnout si v této souvislosti veškerou potřebnou součinnost.
6. 2 Tímto ustanovením se proto upravují vztahy mezi Partnerem, jakožto zpracovatelem osobních údajů a MultiSport Benefit, jakožto správcem osobních údajů. MultiSport Benefit tímto ve smyslu ustanovení § 6 Zákona o ochraně osobních údajů, resp. čl. 28 GDPR pověřuje Partnera zpracováním osobních údajů Uživatelů, a to zpracovatelskými činnostmi, které přímo vyplývají z ujednání této Smlouvy nebo jsou nezbytné nebo účelné pro její plnění, a v následujícím rozsahu:
- a) první iniciála křestního jména a příjmení Uživatele,
 - b) číslo karty
 - c) údaje o používání karty /totožnost Partnera, místo a čas použití karty, zvolené služby/
6. 3 Účelem zpracování osobních údajů Uživatelů Partnerem je výhradně vyúčtování návštěv a služeb poskytovaných Partnerem, které jsou předmětem této Smlouvy, a dále ověřování, zda Karta MultiSport je využívána pouze oprávněnými Uživateli a nedochází k jejímu zneužívání ze strany třetích osob (především s ohledem na nepřenositelnost Karty MultiSport).
6. 4 Partner bere na vědomí, že ve vztahu k MultiSport Benefit pro plnění povinností v rámci tohoto smluvního vztahu vstupuje do pozice zpracovatele osobních údajů a osobní údaje zpracováváné v rámci tohoto smluvního vztahu bude zpracovávat výhradně na základě pověření udělené mu v této Smlouvě, v souladu s touto Smlouvou a dále na základě dalších případných pokynů, které mu je MultiSport Benefit v této souvislosti oprávněna udělovat. Ustanoveními tohoto § 6 není dotčeno zpracování osobních údajů prováděné Partnerem jako správcem mimo režim této Smlouvy.
6. 5 Partner prohlašuje, že nezapojí do zpracování žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného pokynu či povolení MultiSport Benefit. V případě obecného písemného povolení Partner informuje MultiSport Benefit o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a umožní tak MultiSport Benefit vyslovit proti těmto změnám námitky.
6. 6 Partner prohlašuje, že v rámci předmětného zpracování poskytuje dostatečné záruky zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby dané zpracování splňovalo požadavky GDPR a zajištění práv subjektu údajů.
6. 7 Partner se zavazuje zajistit, aby jeho zaměstnanci a jiné osoby, které v rámci výkonu své pracovní či jiné činnosti budou mít přístup k osobním údajům zpracovávaným Partnerem na základě této Smlouvy, byly ve vztahu k těmto údajům vázány povinností mlčenlivosti.
6. 8 Partner se zavazuje osobní údaje zpracováváné na základě této Smlouvy zpracovávat výhradně po dobu, po kterou je to nezbytné nebo účelné pro plnění této Smlouvy. Po skončení této doby se Partner zavazuje tyto údaje bezpečným způsobem zlikvidovat tak, aby nebyla narušena bezpečnost těchto údajů.
6. 9 Partner odpovídá za to, že při realizaci daného zpracování nedojde ke zneužití, ztrátě či odcizení předaných osobních údajů Uživatelů karet. Partner bude zpracovávat osobní údaje poskytnuté správcem jak v automatizované, tak i manuální formě s tím, že je povinen zajistit dostatečnou ochranu a zabezpečení takových osobních údajů s použitím bezpečnostních opatření běžných v daném odvětví. Osobní údaje Uživatelů karet budou pro plnění stanoveného účelu předávány prostřednictvím vhodného média zajišťujícího odpovídající záruky bezpečnosti a integrity dat.
6. 10 Osobní údaje budou zabezpečeny zejména, nikoliv však výlučně, následujícím způsobem:
- a) veškerá zpracovávaná data, obsahující osobní údaje, budou zpracovávána a budou s nimi disponovat pouze určení a pověření zaměstnanci Partnera;
 - b) přístup k datům je vyhrazen pouze zaměstnancům Partnera. Partner zabezpečí určený prostor, kde se nacházejí nosiče dat a listiny obsahující osobní údaje, tak, aby uložené osobní údaje nemohly být zneužity nepovolanou osobou;
 - c) Partner provede evidenci a dokumentaci o všech případech porušení ochrany zpracovávaných dat a neprodleně, nejpozději do 24 hodin od incidentu, vyrozumí MultiSport Benefit;
 - d) Partner nechá zřídit individuální uživatelská oprávnění;
 - e) Partner zajistí evidenci přístupových oprávnění prostřednictvím tzv. logů (záznamů umožňujících ověření, kdo, kdy zpracovával osobní údaje);
 - f) Partner zajistí průběžná školení pověřených osob;
 - g) Partner zajistí zavedení opatření vedoucích k zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje;
 - h) Partner zajistí v daném odvětví odpovídající úroveň pseudonymizace a šifrování osobních údajů;
 - i) Partner zajistí zavedené opatření pro obnovení dostupnosti osobních údajů a odpovídající přístup k nim v případě fyzických či technických incidentů;
 - j) Partner zabezpečí postupy pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
 - k) Partner bude evidovat záznamy o činnostech zpracování, za něž odpovídá a současně zdokumentuje veškerá přijatá opatření;
 - l) K výše uvedeným standardům technických a organizačních opatření je Partner povinen zavázat všechny ostatní zpracovatele, které zapojí do zpracování. Za nedodržení daných standardů v případě dalšího zpracovatele odpovídá Partner MultiSport Benefit dle příslušných ustanovení o náhradě škody.
6. 11 Partner se zavazuje poskytnout MultiSport Benefit dle příslušných ustanovení o náhradě škody.
- dle čl. 32 až 36 GDPR, jakož i veškerou součinnost potřebnou pro zajištění souladu s povinnostmi vyplývajících z této Smlouvy a ze závazných právních předpisů. V této souvislosti je Partner povinen umožnit MultiSport

Benefit nebo jím pověřenému auditorovi provádět audity a inspekce u Partnera a poskytnout jim k tomu potřebnou součinnost. Partner se dále zavazuje poskytnout MultiSport Benefit veškerou součinnost potřebnou pro splnění povinnosti MultiSport Benefit reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů dle GDPR

§7

Propagace a marketing

- 7.1 Smluvní strany si vzájemně poskytují souhlas s využitím jejich ochranných známek nebo jiných grafických označení identifikujících jejich společnosti za účelem jejich umístění na své WWW stránky. Souhlas se poskytuje na dobu trvání této Smlouvy. Kterákoliv Smluvní strana má právo odejmout souhlas uvedený v tomto ustanovení bez výpovědní lhůty v případě, kdy druhá Smluvní strana naruší nebo ohrozí dobré jméno nebo pověst značky, zboží nebo služeb jí označených nebo subjektu, který vlastní práva ke značce.
- 7.2 Partner se zavazuje prezentovat spolupráci s MultiSport Benefit na svých webových stránkách ve svém objektu/objektech. K tomuto účelu bezplatně poskytuje MultiSport Benefit sadu samolepek o průměru 9x10,5 cm vyobrazujících akceptaci karty (viz příloha č. 2 této Smlouvy). MultiSport Benefit se rovněž zavazuje prezentovat spolupráci s Partnerem a informovat o rozsahu služeb zařazených do Programu MultiSport na webových stránkách www.multisport.cz. K tomuto účelu Partner poskytuje MultiSport Benefit také souhlas se zveřejněním kontaktních údajů Partnera uvedených v příloze č.1 bod 1 této Smlouvy.
- 7.3 Nabídka MultiSport Benefit se neslučuje s jinými aktuálními promo akcemi platnými v areálu objektu/objektech Partnera. Zakázány jsou marketingové a propagační akce určené pro Uživatele, jejichž cílem by bylo nabízení dalších služeb nebo zboží ve spojitosti s počtem návštěv Uživateli v objektu/objektech Partnera, prováděné Partnerem nebo třetí osobu.

§8

Povinnost mlčenlivosti

- 8.1 Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech majících povahu důvěrných informací a/nebo obchodního tajemství, o kterých se dozví při plnění této Smlouvy.
- 8.2 Smluvní strany se dohodly, že platební podmínky a výše cen návštěv pro objekt objekty Partnera která byla smluvními stranami sjednána touto Smlouvou, podléhá povinnosti mlčenlivosti.
- 8.3 Povinnost mlčenlivosti Smluvních stran trvá i po ukončení této Smlouvy.
- 8.4 Za porušení povinnosti mlčenlivosti byla Smluvními stranami sjednána smluvní pokuta ve výši 100.000,- Kč.

§9

Závěrečná ustanovení

- 9.1 Smluvní vztah založený touto Smlouvou nahrazuje dosavadní vztah MultiSport Benefit a Partnera založený Smlouvou o spolupráci ze dne 28.9.2018
- 9.2 Jakékoliv změny této Smlouvy musejí být prováděny písemně ve formě dodatku k této Smlouvě, jinak jsou neplatné. Toto ustanovení se neuplatňuje v případě:
- změny adresy Partnera;
 - změny obchodního názvu/jména Partnera;
 - změna čísla bankovního účtu Partnera;
 - změna kontaktní osoby kterékoliv ze stran Smlouvy;
 - změn e-mailové adresy kterékoliv ze stran Smlouvy;
 - změny internetových stránek kterékoliv ze stran Smlouvy;
 - změna uvedených kontaktních údajů Partnera na webových stránkách společnosti MultiSport Benefit a
 - změny vzorů nabízených karet.
- 9.3 V případě, že na straně Partnera dojde ke změně nabídky služeb, jež jsou předmětem této Smlouvy /rozšíření nabídky služeb, kde je cena stejná jako u služeb, jež už byly předmětem této Smlouvy nebo dojde k zúžení nabídky služeb anebo ke změně názvu služby/, je Partner povinen o této skutečnosti MultiSport Benefit informovat neprodleně prostřednictvím elektronické pošty nebo písemnou formou. MultiSport Benefit Partnera prostřednictvím elektronické pošty nebo písemnou formou vyrozumí, se kterými změnami nabídky služeb souhlasí. Tato změna nevyžaduje podepsání písemného dodatku ke Smlouvě o spolupráci.
- 9.4 Pokud by některé z ustanovení této Smlouvy bylo později shledáno neplatným, nemá tato skutečnost vliv na platnost ostatních ustanovení této Smlouvy, pokud Smlouva při vypuštění tohoto ustanovení obstojí. Smluvní strany se v takovém případě zavazují bez zbytečného odkladu neplatné ustanovení nahradit ustanovením platným, s obsahem obdobným a vyhovujícím účelu Smlouvy.
- 9.5 Žádná ze Smluvních stran nemá právo převádět jakákoli práva nebo povinnosti vyplývající z této smlouvy na třetí osoby bez písemného souhlasu druhé smluvní strany.
- 9.6 V rámci spolupráce má MultiSport Benefit právo předložit Partnerovi ke schválení nový vzor karty (změněna může být barva a název, při zachování uspořádání grafických znaků podle vzoru karty MultiSport), přičemž tato změna nevyžaduje uzavření písemného dodatku k této Smlouvě. MultiSport Benefit bude Partnera o takových změnách informovat s nejméně třicetidenním (30) předstihem.

- 9.7 V rámci spolupráce má MultiSport Benefit právo předložit Partnerovi nový, modifikovaný vzor Formuláře návštěv, přičemž tato změna nevyžaduje uzavření písemného dodatku k této Smlouvě. MultiSport Benefit bude Partnera o takových změnách informovat s nejméně třicetidenním (30) předstihem.
- 9.8 Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.
- 9.9 Veškeré spory, které mohou vzniknout při realizaci této Smlouvy anebo v souvislosti s ní, budou Smluvní strany řešit u věcně a místně příslušných soudů České Republiky.
- 9.10 Tato Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech v českém jazyce, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží jeden (1) stejnopis.
- 9.11 Smluvní strany prohlašují, že se s textem Smlouvy seznámily, obsahu porozuměly, a že tato Smlouva vyjadřuje jejich vážnou a svobodnou vůli, souhlasí s ní a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9.12 Přílohy ke Smlouvě tvoří její nedílnou součást.

Seznam příloh:

- Příloha č. 1 - Ceník
- Příloha č. 2 - Vzor karty, samolepky a průkazu kontrolora
- Příloha č. 3 - Nouzový formulář návštěv
- Příloha č. 4 - Prohlášení o sjednaném pojištění
- Příloha č. 5 - Pravidla používání snímačů čárových kódů MultiSport Benefit

MultiSport Benefit s.r.o.
Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4
tel. +420 220 188 700
IČ: 24715298, DIČ: CZ24715298

V K

Part
Ing.

MSK, a.s.
SKÝCH SPORTOVISŤ KOLÍN
A 1041, 280 02 KOLÍN II.
576, DIČ: CZ27946576

Příloha č. 1 – Ceník

1. Týká se objektu: Vodní svět Kolín, Masarykova 1041, Kolín, , 28002
Objekt: Vodní svět Kolín
Adresa: Masarykova 1041, Kolín, , 28002
Telefonní číslo (na objekt): +420321671616
E-mail (na objekt): vodnisvetkolin@seznam.cz
Webové stránky: <http://www.vodnisvetkolin.cz/Default.aspx>
Facebook:

2. Ceník

Název Služby	Čas trvání (min)	Cena MultiSport Benefit (včetně DPH)
Dospělí do 15:00	60 min.	75 Kč
Dospělí od 15:00	60 min.	95 Kč
Dospělí So, Ne, Svátky	60 min.	115 Kč
Děti do 15:00	60 min.	50 Kč
Děti od 15:00	60 min.	70 Kč
Děti So, Ne, Svátky	60 min.	70 Kč
Ranní kondiční plavání Po, St, Pá	60 min.	55 Kč
Ranní kondiční plavání pro děti Po, St, Pá	60 min.	40 Kč
Sauna dospělí	60 min.	90 Kč
Sauna dítě	60 min.	60 Kč
Veřejné bruslení - dospělý	Vstup	40 Kč
Veřejné bruslení - dítě	Vstup	30 Kč

MultiSport Benefit pokrývá náklady prvních 60 minut hry během jednorázového vstupu do objektu.

3. Partner prohlašuje:

- Jsem plátcem DPH
 1. Výše DPH 15%
 2. Výše DPH 21%
- ~~Jsem plátcem DPH.~~
- nehodící škrtněte

Příloha č. 2 – Vzor karty, samolepky a vzor průkazu kontrolora

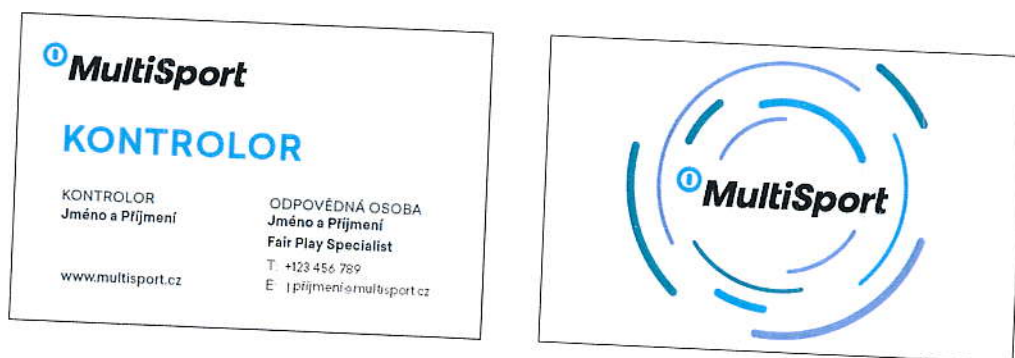
A) Vzor karty MultiSport



B) Samolepka pro partnery



C) Průkaz kontrolor



příloha č. 3 - Nouzový formulář návštěv

NÁVŠTĚVY UŽIVATELŮ MultiSport Benefit
Název a adresa partnera

KARTA MULTISPORT – umožňuje využití následujících služeb:

S kartou MultiSport je nutné předložit Průkaz totožnosti

č.	PŘÍJMENÍ A PRVNÍ INICIÁLA KŘESTNÍHO JMÉNA (např. Novák J.)	DATUM NÁVŠTĚVY	ČÍSLO KARTY	NÁZEV SLUŽBY (popř. časové pásmo)	PODPIS KLIENTA
1					

Příloha č. 4 - Prohlášení o sjednaném pojištění

1. V souvislosti se spoluprací s MultiSport Benefit jako Partner poskytující služby Uživatelům karet MultiSport prohlašuji, že v průběhu platnosti Smlouvy (relevantní zaškrtněte):

☐ Mám sjednané pojištění

☐ Nemám sjednané pojištění

Prohlašuji, že v případě náhodné události v areálu každého z mých objektů, jejímž účastníkem se stane Uživatel karty, zprošťuji MultiSport Benefit v plném rozsahu zodpovědnosti z titulu náhrady škody. Jako Partner plně přijímám zodpovědnost za veškeré škody vyplývající z takovéto události.

2. Dále prohlašuji, že:

a) Veškeré sportovní a relaxační aktivity, konzultace a péče o osoby využívající objektů realizované v rámci této Smlouvy budou zajišťovány osobami majícími příslušná oprávnění k provádění výše uvedených činností (profesionální instruktorský /trenérský personál).

b) V případě, kdyby prohlášení uvedená v předcházejících odstavcích neodpovídala skutečnosti, pro případ vznesení jakýchkoliv nároků z tohoto titulu Uživatelé karty MultiSport, zcela zprošťuji MultiSport Benefit zodpovědnosti z titulu náhrady škody a jako Partner plně přijímám zodpovědnost za veškeré škody vyplývající z tohoto titulu.

V Kolíně dne 29.4.2019

SMŠK, a.s.
SPRÁVA MĚSTSKÝCH SPORTOVISŮ KOLÍN
MASARYKOVA 1041, 280 02 KOLÍN II.
IČ: 27846576 DIČ: CZ27846576

Partner
Ing. Jan Širc

Příloha č. 5 - Pravidla používání snímačů čárových kódů MultiSport Benefit

1. Partner vyjadřuje souhlas s prováděním vyúčtování služeb poskytovaných společností MultiSport Benefit pomocí snímače čárových kódů zaznamenávajících návštěvy uživatelů karet MultiSport do informačního systému.

2. Partner obdrží od MultiSport Benefit bezplatně zařízení a příslušenství:

- a) snímač čárových kódů,
 - b) stojan na snímač čárových kódů,
 - c) USB kabel
 - d) přístupové údaje do informačního systému MultiSport Benefit.
- zaškrtnout předané.

3. V případě, že Partner využívá k zaznamenávání návštěv Uživatelů vlastní čtecí zařízení, nevztahují se k němu body 4, první věta, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 přílohy č. 5 této Smlouvy.

4. Zařízení a příslušenství je určeno výhradně pro zaznamenání návštěv Uživatelů karet vydaných společností MultiSport Benefit v souladu s podmínkami Smlouvy.

5. Od 1. dne následujícího měsíce po implementaci snímače čárových kódů bude základním podkladem k vyúčtování, mezi Partnerem a MultiSport Benefit, počet návštěv zaznamenaných v informačním systému.

6. V případě poruchy snímače čárových kódů či informačního systému je Partner povinen okamžitě oznámit tuto poruchu MultiSport Benefit. V tomto případě bude vyúčtování probíhat na základě formuláře návštěv – Nouzový formulář v souladu s přílohou č. 3 Smlouvy o spolupráci. Záznam návštěv na základě nouzového formuláře návštěv, který představuje přílohu č. 3 Smlouvy o spolupráci bude probíhat od okamžiku nahlášení poruchy společnosti MultiSport Benefit do okamžiku jejího odstranění servisem pro poruchy. Nejpozději do tří dnů po odstranění poruchy snímače čárových kódů je Partner povinen zaslat naskenovaný Nouzový formulář MultiSport Benefit na e-mail partneri@multisport.cz. MultiSport Benefit se zavazuje tyto vstupy ručně zadat do informačního systému a budou tak součástí fakturace.

7. MultiSport Benefit si vyhrazuje právo odmítnout uhradit vstupy na základě Nouzového formuláře, a to v případě, že porucha ze strany Partnera nebyla včas a řádně nahlášena společnosti MultiSport Benefit dle **bodů V** případě této přílohy. A také v případě, že Nouzový formulář nebude řádně vyplněn (například bude chybět podpis Uživatele).

8. K provádění obsluhy zařízení a příslušenství jsou oprávněni pouze osoby pověřené Partnerem. Zařízení nesmí být zpřístupňováno třetím osobám, aby jej samostatně využívaly.

9. Zařízení a příslušenství je třeba používat v souladu s určením a s řádnou péčí o poskytnuté zařízení a příslušenství.

10. Pro správný provoz zařízení a příslušenství je nutný přístup k počítači, který je připojený k internetu a má USB vstup.

11. MultiSport Benefit má právo kdykoliv provést aktualizaci / modernizaci / odinstalování zařízení a příslušenství po sjednání vhodného termínu s Partnerem.

12. Zařízení a příslušenství zůstávají majetkem MultiSport Benefit a po ukončení platnosti Smlouvy budou vrácena v neporušeném stavu, avšak s výhradou, že Partner nenes zodpovědnost za opotřebení zařízení, které je následkem jejich řádného užívání.

13. Je přísně zakázáno provádět jakékoliv pokusy o zásah do softwaru zařízení a jeho příslušenství.

14. Pověřené osoby Partnera absolvují podrobné školení při instalaci zařízení a příslušenství a obdrží návod k jeho obsluze.

15. MultiSport Benefit dává Partnerovi k dispozici telefonní číslo infolinky +420 776 860 788, na němž lze získat informace týkající se provozování a principů fungování zařízení a příslušenství.

16. Servisní hlášení (mechanická porucha terminálu / snímače / kabeláže, porucha softwaru / internetového připojení) je třeba provádět na čísle + 420 776 860 788. Servisní služby budou poskytovány bezplatně, na náklady MultiSport Benefit.

17. Obsah pravidel může být předmětem změn. V tomto případě obdrží Partner jejich aktuální znění v elektronické / papírové podobě.

18. V případě ukončení spolupráce s MultiSport Benefit je Partner povinen vrátit zařízení a příslušenství dle **bodu 2** do 30 dnů do sídla MultiSport Benefit.